

Bedienungsanleitung E-Bike Rücklicht TL-348 E-STOP

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und in den angegebenen Einsatzbereichen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie diese bei der Weitergabe des Produktes bitte mit.

2. Verwendete Symbole



Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden



Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten



USB – Universal Serial Bus – Verbindungsstelle zum Anschluss z.B. an einen Computer (nur aufladen)

K XXXX

Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes



Recycling Code für zur Entsorgung von Pappe

DC

Anbau nur an Fahrrädern mit Treithilfe mit Gleichspannungsversorgung



Produkt entspricht den Produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Einsatz an Fahrrädern mit Treithilfe vorgesehen und dient als Schlussleuchte (Rücklicht). Dieses Rücklicht ist entsprechend derzeit gültiger StVZO als Schlussleuchte zugelassen. Das Produkt ist zur Verwendung im Außenbereich bestimmt. Hinweis: Das Rücklicht darf nur an Fahrrädern mit Treithilfe installiert werden, die eine der folgenden Bedingungen erfüllen. Wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist oder der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtanlage mit Strom zu versorgen.

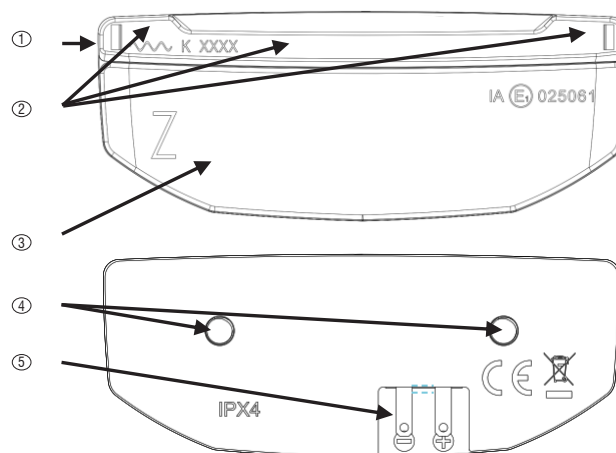
4. Sicherheitshinweise

- Nicht in das Rücklicht klicken.
- Das Rücklicht muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuginnerebene und parallel zur Fahrbahn liegt.
- Die Lichtverteilung darf nicht verdeckt werden, auch nicht teilweise.
- Die LED ist nicht austauschbar. Bei Ausfall der LED ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

5. WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern. Das Gerät ist kein Spielzeug! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.

6. Produktdarstellung



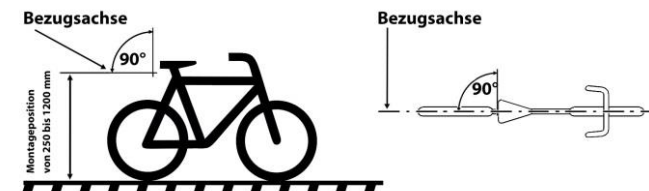
7. Abgebildete Komponenten

- ① Rücklicht
- ② Je 2 LEDs außen, COB LEDs mittig
- ③ Integrierter Z-Rückstrahler
- ④ Befestigungsschrauben
- ⑤ Steckkontakte für den Anschluss an das elektr. System

8. Montage Produkt

Befestigen Sie das Rücklicht am Gepäckträger Ihres Fahrrades. Benutzen Sie hierzu die mitgelieferten Schrauben und Muttern.

9. Einstellung Produkt



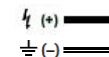
Achtung!

Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung und Anbauhöhe Ihres Rücklichtes. Das Rücklicht muss in einem Bereich von 250 bis 1200 mm über der Fahrbahn montiert werden. Es muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuginnerebene und parallel zur Fahrbahn liegt (siehe Abbildung).

10. Anschluss an das elektrische System des Fahrrads

An der Rückseite des Rücklichts (1) befindet sich der Schiebeschuh (5) zum Anschluss an das elektr. System. Ziehen Sie den Schiebeschuh (5) bis zum Anschlag heraus bis die zwei Öffnungen deckungsgleich sind. Stecken Sie die nicht isolierten Leitungsenden entsprechend der Polarität durch den Schiebeschuh (5) in die Kontakte ein und schieben den Schiebeschuh (5) wieder zurück. Dadurch werden die freien Leitungsenden eingeklemmt.

Schwarzes Kabel = stromführend
Schwarz-weißes Kabel = Masse



11. Bedienung

Das Rücklicht wird über das elektr. System ein- und ausgeschaltet. Kontrollieren Sie regelmäßig die ordnungsgemäße Funktion.

Erklärung Bremslichtfunktion

Das Rücklicht ist mit einer Bremslichtfunktion ausgestattet. Beim Einschalten des Rücklichts wird dieses initialisiert. Die roten LEDs der Schlussleuchte blinkt während der Initialisierung und leuchtet danach kontinuierlich.

Einstellungen müssen nicht vorgenommen werden und ein „Anlernen“ ist nicht erforderlich. Durch die bei jedem Bremsvorgang entstehende negative Beschleunigung schaltet ein elektronischer Schalter die Bremslichtfunktion für jeweils ca. 3 Sekunden ein. In dieser Zeit leuchten alle roten LEDs heller.

12. Reinigung

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem leicht feuchten, fusseligen Tuch. Das Produkt niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an dem Produkt.

13. Entsorgung

Bei unsachgemäßer Entsorgung der Leuchten gehen durch die darin enthaltenen Akkus wertvolle Ressourcen verloren und durch enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung / Entsorgung von Altbatterien / Akkus werden Gefahren für Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung. Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

14. Garantiebestimmungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Produkt 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

15. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 2-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

16. Garantiefumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service- Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

17. Produkt

Modell: TL-348 E-STOP

Art.-Nr.: 0.711.812/8

Nennspannung: 6 V (6 V - 40 V)

Nennleistung: 1,0 W

CONTEC Parts

Vertrieb durch:

Hermann Hartje KG

Deichstraße 120-122

27318 Hoya/Weser

Tel: 04251 - 811 0

www.contec-parts.com

info@contec-parts.de

Handleiding

E-bike achterlicht TL-348 E-STOP

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparatuur. De handleiding is bestanddeel van deze apparatuur en bevat belangrijke informatie voor de zekerheid, montage en verwijdering. Lees voor gebruik de onderstaande aanwijzingen goed door. Gebruik deze apparatuur zoals aanbevolen en voor de aangegeven inzetbereiken. Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor later gebruik of het opnieuw versturen aan andere gebruikers.

2. Gebruikte symbolen



Producten en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd



Symbol voor het herkennen van elektrische en elektronische apparatuur



USB - Universal Serial Bus - verbinding voor aansluiting op bijvoorbeeld een computer (alleen opladen)

K XXXX

Duitse goedkeuring van de Kraftfahrt-Bundesamtes (K met opvolgende registratienummer)



Recyclingcode voor de verwijdering van karton

DC

Montage alleen op fietsen met trapondersteuning met gelijkspanningsvoeding



Het product voldoet aan de productspecifiek geldende Europese richtlijnen

3. Bestemming en gebruik

Het product is bestemd voor de montage op fietsen met trapondersteuning en de verlichting op de weg. Deze koplamp is toegestaan als enige verlichting op de fiets volgens de StVZO (Duits keurmerk). Het product is alleen geschikt voor het buitengebruik.

Let op: Het achterlicht mag alleen worden gemonteerd op fietsen met trapondersteuning die aan een van de volgende voorwaarden voldoen. Indien na ontlaadingsgerelateerde uitschakeling door de hulpaandrijving nog een ononderbroken stroomvoorziening van de verlichtingsinstallatie van ten minste twee uur is gegarandeerd of de aandrijfmotor als wisselstroomdynamo kan tijdelijk worden gebruikt om het verlichtingssysteem van stroom te voorzien.

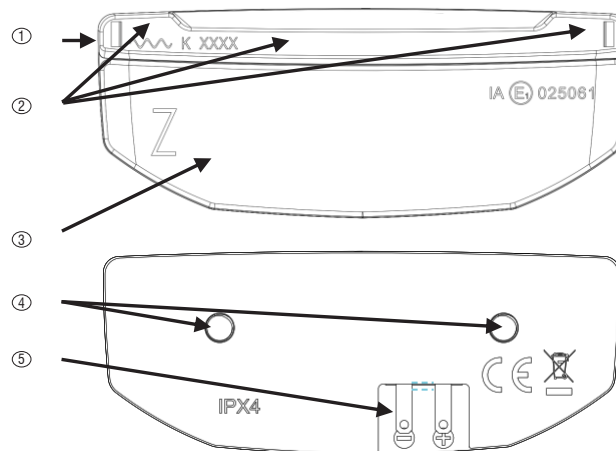
4. Veiligheidsadviezen

- Niet in het achterlicht kijken.
- Het achterlicht moet op de axiale positie gemonteerd worden en zo afgesteld worden dat het parallel loopt met de weg.
- De lichtverdeling mag niet worden afgedekt, ook niet gedeeltelijk.
- De LED is niet vervangbaar. In geval van een defecte LED moet de gehele lamp worden vervangen.

5. WAARSCHUWING! LEVENS- EN ONGEVALGEVAAR VOOR PEUTERS, KLEUTERS EN KINDEREN!

Verpakkingsmateriaal moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden vanwege het verstikkingsgevaar door het inslikken van kleine voorwerpen. De apparatuur buiten het bereik van kinderen houden. De apparatuur is geen speelgoed! De apparatuur mag alleen worden gebruikt van kinderen in de leeftijd vanaf 8 jaar of meer, van personen met beperkte fysieke of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis, als deze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en het risico kunnen beoordelen van de daaruit voortvloeiende gevaren. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. De onderhoudsbeurt en de reiniging mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. De apparatuur mag niet worden gedemonteerd. Onjuiste reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker veroorzaken. De reparatie mag alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

6. Afbeelding van het product



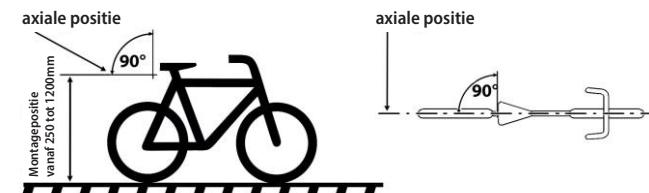
7. Afgebeelde componenten

- ① Achterlicht
- ② Elk 2 LED's buiten, COB LED's middenin
- ③ Geïntegreerde Z-reflector
- ④ Bevestigingsbouten
- ⑤ Stekkercontacten voor aansluiting op het elektrische systeem

8. Montage product

Bevestig het achterlicht op de bagagedrager van je fiets. Gebruik hiervoor de meegeleverde schroeven en moeren.

9. Afstelling product



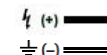
LET OP!

Controleer altijd op de juiste afstelling en de hoogte van het achterlicht. Het achterlicht moet op de positie van 250 tot 1200mm boven de weg gemonteerd zijn. Het achterlicht moet zo gemonteerd en ingesteld worden, dat het parallel loopt met de weg (zie afbeelding).

10. Aansluiting op het elektrische systeem van de fiets

Aan de achterzijde van het achterlicht (1) zit de schoenstekker (5) voor aansluiting op de elektrische systeem. Trek de schoenstekker (5) zo ver mogelijk naar buiten tot de twee openingen gelijk zijn. Steek de niet-geïsoleerde kabeluiteinden volgens de polariteit door de schoenstekker (5) in de contacten en duw de schoenstekker (5) opnieuw terug. Daardoor worden de kabeluiteinden ingeklemd.

Zwarte kabel = stroom
Zwart-witte kabel = massa



11. Bediening

Het achterlicht wordt via het elektrische systeem in- en uitgeschakeld. Controleer regelmatig of het goed werkt.

Uitleg remlichtfunctie

Het achterlicht is voorzien van een remlichtfunctie. Als het achterlicht is ingeschakeld, wordt het geïnitieerd. De rode LED's van het achterlicht knipperen tijdens de initialisatie en branden daarna continu.

Er hoeven geen instellingen te worden gemaakt en een 'onderwijzing' is niet vereist. Door de negatieve acceleratie die bij elk remproces optreedt, schakelt een elektronische schakelaar de remlichtfunctie telkens ca. 3 seconden in. Gedurende deze tijd lichten alle rode LED's helderder op.

12. Reiniging

De apparatuur mag alleen met een licht vochtige, pluisvrije doek gereinigd worden. Dompel de apparatuur nooit helemaal onder water. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Hierdoor ontstaan beschadigingen aan de apparatuur.

13. Afvalverwerking

Door onjuiste verwijdering van de verlichting en de batterijen/accu's die ze bevatten zullen waardevolle bestaansmiddelen verloren gaan. De aanwezigheid van verontreinigende en gevaarlijke stoffen kan leiden tot een aanzienlijk risico voor de gezondheid en het milieu. Door gescheiden inzameling / verwijdering van gebruikte batterijen/accu's worden gevaren voor de gezondheid en het milieu vermeden en waardevolle grondstoffen teruggewonnen door recycling.



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.



Gooi uw product in het belang van het milieu niet bij het huisvuil als het niet meer bruikbaar is, maar gooi het op de juiste manier weg. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden kunt u opvragen bij uw verantwoordelijke administratie.

De nodige informatie over verzamelpunten en hun openingstijden vindt u bij uw lokale administratie. Defecte of lege batterijen / accu's moeten worden gerecycled in overeenstemming met de richtlijn 2006/66/EG en de bijbehorende amendementen. Retourneer batterijen / accu's en / of het apparaat via de aangeboden inzamelings-faciliteiten.

14. Garantiebestemmingen

Geachte klant, u ontvangt 2 jaar garantie op deze apparatuur vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten van dit product heeft u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder vermelde garantie.

15. Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint met de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon goed. De kassabon is vereist als aankoopbewijs. Als een materiaal- of fabricagefout optreedt binnen 2 jaar na de datum van aankoop van dit product, zal het product worden gerepareerd of vervangen door ons - naar eigen goeddunken - voor u gratis. Deze garantie vereist, dat binnen de periode van 2 jaar de defecte apparatuur met de kassabon (aankoop ontvangst) worden afgegeven en met een korte omschrijving wat defect is en wanneer deze schade opgelopen is. Als het defect gedekt is door onze garantie, krijgt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode. Garantieperiode wordt niet verlengd door een vrijwaring. Dit geldt ook voor vervangende en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen of gebreken die reeds tijdens de aankoop kunnen bestaan, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Reparaties buiten de garantieperiode zijn onderworpen aan kosten.

16. Garantieomvang

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens de strenge kwaliteitsrichtlijnen en vóór de levering nauwkeurig gecontroleerd. De garantie is geldig voor materiaal of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onder normale slijtage vallen, welke worden beschouwd als normale slijtstukken of bij beschadigingen van breekbare onderdelen zoals bijv. schakelaars, accu's of glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, een onderhoudsbeurt door derden is uitgevoerd en bij onjuist of abnormaal gebruik. Voor een juist gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Gebruik en acties die niet worden aanbevolen of waarop gewaarschuwd werd in de gebruiksaanwijzing moeten worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privé en niet-commercieel gebruik. In geval van onjuiste en oneigenlijke afhandeling, gebruik van geweld en omstandigheden te beïnvloeden, die niet door onze bevoegde service-vestiging wordt uitgevoerd, vervalt de garantie. Als er functionele fouten of andere defecten optreden, neem dan contact op met de onderstaande service afdeling per telefoon of per e-mail.

17. Product

Model: Edge COB ST E-Bike
Nominale spanning: 6 V (6 V – 40 V)
Nominale vermogen: 1,0 W

CONTEC Parts

Verkoop door:
Hermann Hartje KG
Deichstraße 120-122
27318 Hoya/Weser

Tel: 04251 - 811 0
www.contec-parts.com
info@contec-parts.de

User manual E-bike rear light TL-348 E-STOP

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new device. The user's manual is part of this device and contains important information to safety, installation and disposal. Familiarize yourself with all operating and safety instructions before using the device. Use the device as described and in the specified areas of application. Keep this manual in a safe place and have it with you when using the device.

2. Used symbols



Products and packaging should be disposed of in an environmentally friendly manner



Symbol for the detection of electrical and electronic equipment



USB - Universal Serial Bus - connection point for connection e.g. to a computer (charging only)

K XXXX

Test mark of the Kraftfahrt-Bundesamt



Recycling code for disposal of cardboard

DC

Mounting only on bicycles with pedal assistance with DC power supply



Product complies with the product-specific applicable European directives

3. Proper use

The product is intended for use on bicycles and serves the illumination of the road and as a tail light. This LED front light and the LED tail light are approved according to the currently valid RTLR (StVZO) as sole lighting on all bikes. The product is intended for outdoor use. Any other use than described above or alteration of the product is not permitted and may cause damage to the product. The manufacturer assumes no liability for damage arising from improper use. The product is not intended for commercial use.

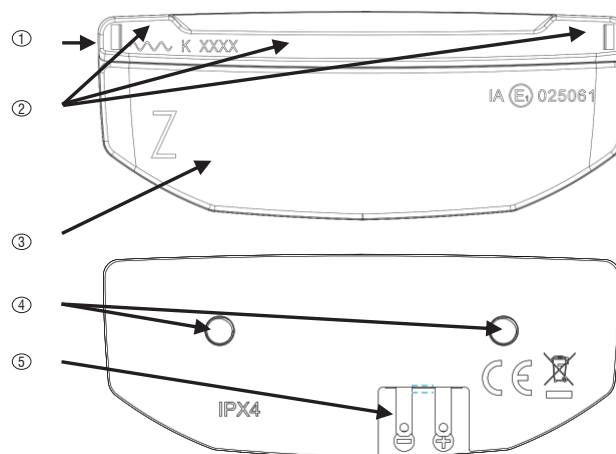
4. Safety information

- Do not look into the light.
- The rear light must be mounted and adjusted so that the reference axis is parallel to the vehicle's median longitudinal plane and parallel to the road.
- The light distribution may be obscured by no other attached parts or pieces of luggage, not even partially.
- The LEDs are not interchangeable. If the LED fails, the entire luminaire must be replaced.

5. WARNING! LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unattended with the packaging material, because of suffocation danger by swallowing packaging parts. Always keep the device away from children. The device is not a toy! This device can be used by children of age 8 and over and by persons with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed concerning the safe use of the device and by understanding resulting hazards. Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision. Do not disassemble the device. Improper repairs can cause significant risks for the user. Only have repairing made by qualified personnel.

6. Product illustration



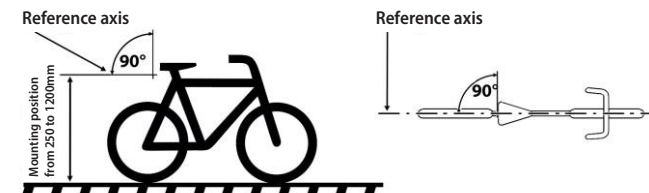
7. Mapped components

- ① rear light
- ② each 2 outer LEDs, COB LEDs in the middle
- ③ integrated Z-reflector
- ④ mounting screws
- ⑤ Plug-in contacts for connection to the electr. system

8. Product assembly

Attach the rear light to the luggage rack. To do this, use the supplied bolts and nuts.

9. Product adjustment



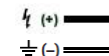
Attention!

Regularly check the correct setting and mounting height of your tail light. The tail light must be mounted in an area of 250 to 1200mm above the roadway. It must be mounted and adjusted so that the reference axis is parallel to the vehicle's median longitudinal plane and parallel to the road surface (see pic.).

10. Connection to the electrical system of the bike

The sliding shoe (1) for connection to the electrical system is located on the back of the rear light (5). Pull out the sliding shoe (5) until the two openings are congruent. Push the non-insulated cable ends through the sliding shoe (5) according to the polarity into the contacts and slide the sliding shoe (5) back again. As a result, the free cable ends are clamped.

black cable = current-carrying
black-white cable = ground



11. Operating

The rear light is switched on and off via the electr. system.

Brake light function explanation

The rear light is equipped with a brake light function. When the rear light is switched on, it is initialized. The red LEDs of the rear light flashes during initialization and then lights up continuously.

No settings are required and no „teach-in“ is necessary. Due to the negative acceleration that occurs during each braking process, an electronic switch activates the brake light function for approx. 3 seconds. During this time all red LEDs shine brighter.

12. Cleaning

Clean the device only with a slightly damp, lint-free cloth. Never completely immerse the device under water. Do not use any corrosive or abrasive cleaners. This causes damage to the device.

13. Dispose

With improper disposal of the lights valuable resources get lost by the batteries contained in it and by contained pollutants it can come to a considerable danger for health and environment. The separate collection / disposal of used batteries / rechargeable batteries avoid health and environmental hazards and recycles valuable raw materials through recycling.



The packaging is made of environmentally friendly materials which you can dispose of at local recycling centers. Throw your device if it has been used in the interests of environmental protection, not in the household waste, but run it to a proper disposal. You can find out about collective places and their opening times by your responsible management. Disposal of the disused device is available at your local or city government office.



Defective or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66 / EC and its amendments. Return batteries / rechargeable batteries and / or the device via the provided collection facilities.

14. Warranty conditions

Dear Customer, You will receive a 2-year warranty on this device from the date of purchase. In the event of defects in this product, you have legal rights against the seller of the product. These legal rights are not limited by the warranty below.

15. Guarantee conditions

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as a proof of purchase. If a defect in material or workmanship occurs within 2 years from the date of purchase of this product, the product will be repaired or replaced by us at our discretion free of charge. This warranty requires that within the 2-year period, the defective device and the proof of purchase (receipt) presented and briefly described in writing, what the defect is and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired or a new product back. Repair or replacement of the product does not commence a new warranty period. The guarantee time is not extended by the guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage and defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty period incurred repairs are chargeable.

16. Warranty scope

The device has been carefully produced according to strict quality guidelines and METI-culously checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and can be considered as wearing parts or for damage to fragile components, such as switches, batteries or part made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. For proper use of the product, all instructions given in the operating instructions must be exactly followed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions are to be absolutely avoided. The product is intended for private and non-commercial use only. Abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch, the warranty will be void. If malfunctions or other defects occur, please first contact the service department named below by phone or e-mail.

17. Product

Model: TL-348 E-STOP

Art.-Nr.: 0.711.812/8

Nominal voltage: 6 V (6 V - 40 V)

Nominal power: 1,0 W

CONTEC Parts

Distribution by:

Hermann Hartje KG

Deichstraße 120-122

27318 Hoya/Weser

Tel: 04251 - 811 0

www.contec-parts.com

info@contec-parts.de

Mode d'emploi

Feu arrière pour vélo électrique TL-348 E-STOP

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit. Ce mode d'emploi fait partie du produit. Il contient des informations importantes concernant la sécurité, le montage, l'utilisation et l'élimination. Avant l'utilisation du produit, familiarisez-vous avec tous les conseils d'utilisation et de sécurité. Utilisez le produit comme décrit et dans les applications indiquées. Conservez bien ce mode d'emploi et remettez-le lors d'une transmission du produit à des tiers.

2. Symboles utilisés



Les articles et les emballages sont à jeter dans une poubelle en respectant l'environnement



Logo pour désigner des équipements électriques et électroniques



Port USB (Universal Serial Bus) pour connecter l'appareil par ex. à un ordinateur (uniquement recharger)

K XXXX



Marque de contrôle de l'Office fédéral sur la circulation des véhicules automobiles (KBA) (K suivi du numéro d'autorisation)



Montage seulement sur les vélos à pédalage assisté avec une alimentation en tension continue



L'article satisfait aux directives UE spécifiques au produit

3. Utilisation conforme

L'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sur vélos à pédalage assisté et sert de feu arrière. Ce feu arrière est conforme au code de la route allemand StVZO en vigueur. L'appareil est déterminé pour un usage à l'extérieur.

Note : le feu arrière doit être monté uniquement sur les vélos à pédalage assisté qui répondent à l'une des conditions suivantes. L'alimentation sans interruption du système de l'éclairage est garantie au moins deux heures après un arrêt de l'entraînement d'assistance dû à la décharge. Ou le moteur d'entraînement peut être utilisé, à titre transitoire, au lieu de la dynamo pour continuer d'alimenter le système d'éclairage avec du courant.

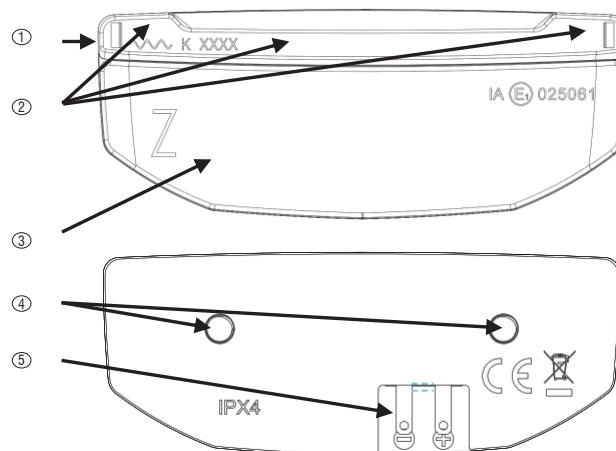
4. Avis de sécurité

- Ne regardez pas dans le faisceau du feu arrière.
- Le feu arrière doit être monté et réglé de telle sorte que l'axe de référence soit parallèle au plan médian longitudinal du cycle et parallèle à la chaussée.
- La lumière ne doit pas être masquée par d'autres pièces jointes ou bagages, même partiellement.
- La LED n'est pas remplaçable. En cas de panne de la LED, tout le feu doit être remplacé.

5. Avertissement ! Risque d'accidents et danger de mort pour jeunes enfants et enfants !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage, car les petites parties d'emballage présentent des risques d'étouffement. Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants. L'appareil n'est pas un jouet ! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ; à condition de respecter les règles suivantes : si elles sont surveillées ou informées de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance. Ne démontez en aucun cas l'appareil. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Faites effectuer les réparations uniquement par des personnes qualifiées.

6. Présentation de produit



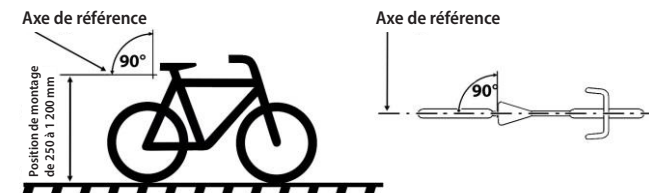
7. Composants représentés

- ① Feu arrière
- ② 2 LED à l'extérieur et 2 LED COB au centre
- ③ Catadioptr Z intégré
- ④ Vis de fixation
- ⑤ Contacts enfichables pour le raccordement au système électrique

8. Montage du feu arrière

Fixez le feu arrière sur le porte-bagage de votre vélo en utilisant les vis et écrous fournis.

9. Réglage du feu arrière



Attention !

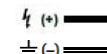
Vérifiez régulièrement le réglage et la hauteur de montage corrects du feu arrière. Le feu arrière doit être monté dans la plage de 250 à 1200 mm au-dessus de la chaussée. Le feu arrière doit être monté et réglé de telle sorte que l'axe de référence soit parallèle au plan médian longitudinal du cycle et parallèle à la chaussée (voir figure).

10. Raccord au système électrique du vélo

Sur l'arrière du feu arrière (1) se trouve le connecteur (5) pour connecter au système électrique. Tirez le connecteur (5) jusqu'à la butée jusqu'à ce que les deux ouvertures soient congruentes. Selon la polarité enfichez les extrémités de câble non isolées à travers le connecteur (5) dans les contacts. Ensuite repoussez le connecteur (5). Ainsi, les extrémités de câble libres sont coincées.

Câble noir = sous tension

Câble noir-blanc = masse



11. Utilisation du feu arrière

Le feu arrière est allumé et éteint par le système du vélo électrique. Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement.

Explication de la fonction de feu stop

Le feu arrière est équipé de la fonction de feu de stop. Lors de l'allumage du feu arrière, la fonction de feu de stop s'initialise. Les LED rouges du feu arrière clignotent pendant l'initialisation et restent ensuite allumées de manière continue.

Pour la fonction de feu de stop, il n'est pas nécessaire de régler ou « d'apprendre ». Grâce à l'accélération négative lors de chaque freinage, un interrupteur électronique active la fonction de feu stop pendant environ 3 secondes. Pendant ce temps, les LED rouges brillent de manière plus intensive.

12. Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon non pelucheux, légèrement humide. Ne trempez jamais l'appareil complètement sous l'eau. N'utilisez aucun détergent corrosif ou abrasif. Car cela peut provoquer des dommages à l'appareil.

13. Élimination

Une élimination inappropriée des éclairages entraînera la perte de précieuses ressources par les batteries qu'ils contiennent, et la présence de polluants peut entraîner des risques importants pour la santé et l'environnement. Le tri et la collecte séparée des batteries et piles usagées évitent les risques pour la santé et l'environnement, grâce au recyclage les matières premières sont récupérées.



L'emballage se compose de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez éliminer sur les sites de recyclage locaux.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas l'appareil après sa durée de vie avec les ordures ménagères, mais éliminez-le de façon appropriée. Vous pouvez vous renseigner auprès de votre administration compétente concernant les sites de collecte et leurs heures d'ouverture.

L'administration communale ou municipale peut vous indiquer les possibilités de l'élimination des produits hors d'usage. Les batteries et piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées selon la directive 2006/66/EG ainsi que leurs modifications. Utilisez les systèmes de retour et de collecte disponibles dans votre pays pour l'élimination des piles, des batteries et des appareils.

14. Dispositions de garantie

Chère cliente, cher client,

Vous avez, sur ce produit, une garantie de deux ans à partir de la date d'achat. En cas de défauts du produit, la garantie vous donne des droits légaux à l'égard du vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie décrite ci-dessous.

15. Conditions de garantie

La période de garantie prend effet à la date d'achat. Conservez l'original du ticket de caisse comme preuve d'achat. Si, pendant la période de deux ans à partir de la date d'achat, le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication, selon notre choix nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement. Pour faire jouer la garantie, vous devez présenter l'appareil défectueux et la facture (ticket de caisse) dans le délai de deux ans et décrire brièvement par écrit le vice et quand celui-ci s'est produit. Si notre garantie couvre le dysfonctionnement, vous recevrez en retour le produit réparé ou un nouveau produit. Une nouvelle période de garantie ne débute pas avec la réparation ou l'échange du produit. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations ou remplacements sous garantie. Cela vaut également pour des pièces réparées ou remplacées. Veuillez signaler immédiatement après le déballage les dommages et les vices éventuellement existants lors de l'achat. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

16. Étendue de la garantie

L'appareil est fabriqué soigneusement selon des directives de qualité strictes ainsi que consciencieusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique pour les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces de produit qui sont exposées à une usure normale et par conséquent qui peuvent être considérées comme des pièces d'usure. La garantie ne couvre pas non plus les dommages sur les parties fragiles, par ex. boutons marche/arrêt, batteries ou des parties réalisées en verre. Cette garantie est nulle et sans valeur si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de façon incorrecte. Pour une utilisation correcte du produit respectez strictement toutes les instructions mentionnées dans le mode d'emploi. Les usages et les utilisations déconseillés dans le mode d'emploi et contre lesquels sont avertis, sont absolument à éviter. Le produit est seulement autorisé pour un usage privé et non pour un usage professionnel. La garantie prend fin en cas d'utilisation incorrecte et non conforme ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par une agence de service autorisée. Au cas où des défauts de fonctionnement ou autres vices apparaissent, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par e-mail le service après-vente nommé ci-dessous.

17. Description du produit

Modèle :	Edge COB ST E-Bike
Tension nominale :	6 V (6-40 V)
Puissance nominale :	1,0 W

CONTEC Parts

Distribution par :
Hermann Hartje KG
Deichstraße 120-122
27318 Hoya/Weser

Tél: 04251 - 811 0
www.contec-parts.com
info@contec-parts.de